



# INSTRUCTIONS

J04200

2013-01-28



## KITS DE NACELLE DE PHARE FREIGHT TRAIN CHROMÉE OU NOIRE BRILLANTE

### GÉNÉRALITÉS

#### Numéro de kit

67907-96C, 61300138

#### Modèles

Pour des informations sur la configuration des modèles, voir le catalogue P&A de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (en anglais seulement).

#### Pièces supplémentaires requises

L'installation sur les FLSTF de 2007 et plus récents nécessite l'achat séparé et l'installation du kit de support de guidon, numéro de pièce 56789-05.

L'installation sur les FLSTC de 2009 et plus récents nécessite l'achat séparé et l'installation du kit de support de guidon, numéro de pièce 46809-09.

Kit de visserie 67897-96B si installé avec pare-brise et/ou feux de croisement.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

#### REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Il est nécessaire d'utiliser le manuel d'entretien correspondant au modèle de moto pour l'installation. Ce manuel est disponible auprès des concessionnaires Harley-Davidson.

### Contenu du kit

Voir Figure 10 et Tableau 1.

### INSTALLATION

Pour TOUS les modèles, AVEC fusible principal :

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel de la moto, risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves, déposer le fusible principal avant de poursuivre. (00251b)

1. Voir le manuel d'entretien et suivre les instructions fournies pour retirer le fusible principal.

Pour TOUS les modèles, SANS fusible principal :

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule, risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves, débrancher le câble négatif (-) de la batterie avant de poursuivre. (00048a)

1. Voir le manuel d'entretien et suivre les instructions fournies pour retirer la selle et débrancher le câble négatif (noir) de la borne négative (-) de la batterie. Conserver toute la visserie de montage de la selle.
2. Couvrir le réservoir d'essence pour le protéger pendant l'installation.

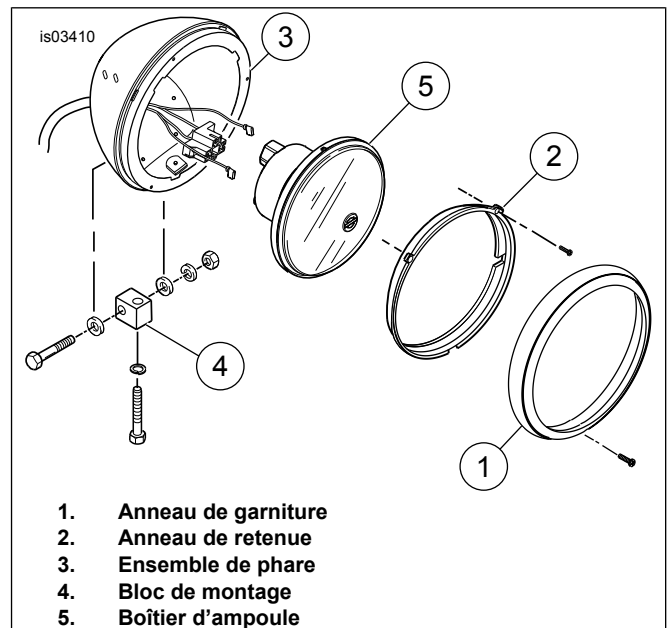


Figure 1. Ensemble de phare



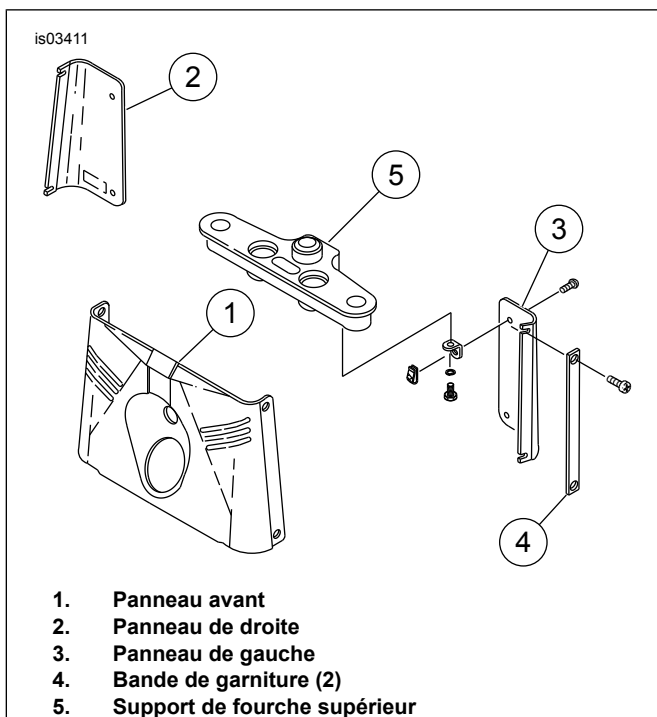


Figure 2. Panneaux de fourche avant

3. Voir Figure 1. Retirer la vis de l'anneau de garniture et l'anneau de garniture (1).

4. Retirer les trois vis d'anneau de retenue et l'anneau de retenue (2) de l'ensemble de phare (3). Retirer l'ampoule du connecteur.

**REMARQUE**

*Faire attention de ne pas endommager l'ensemble du phare en le retirant du boîtier de phare.*

5. Déconnecter le faisceau de phare de l'ensemble de boîtier de phare. De plus, si l'ensemble de phare est équipé d'une ampoule de feu de position, débrancher de celle-ci les deux connecteurs embrochables. Déposer l'ensemble de phare.

**REMARQUE**

*Faire attention de ne pas endommager l'ensemble de phare lors de la dépose.*

6. Couper les fils de phare directement derrière le connecteur de phare.

7. Retirer la vis, les rondelles, la rondelle-frein, l'écrou hexagonal et le boîtier de phare du bloc de montage.

8. Voir Figure 2. Après la dépose du boîtier de phare, retirer les vis qui attachent en position les bandes de garniture (4), les panneaux latéraux arrière (2 et 3) et le panneau avant (1) et retirer les panneaux. Pour retirer les panneaux, retirer avec soin les colliers d'acheminement de conduite de frein du panneau arrière droit. **Ne pas** ouvrir la conduite de frein.

9. Voir Figure 1. Retirer le bloc de montage (4) et la visserie du bloc de montage.

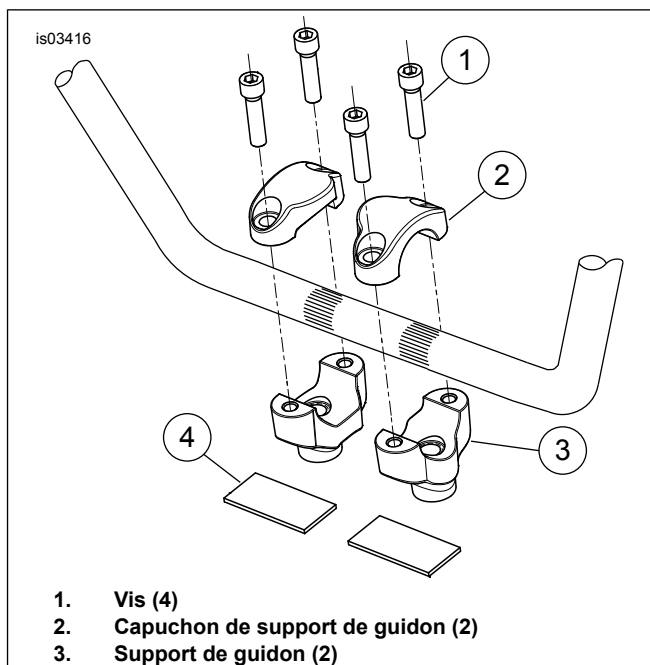


Figure 3. Orientation du support de guidon – FLSTF

10. **FLSTF de 2007 et plus récents seulement** : Remplacer les supports de guidon par le kit de support de guidon, numéro de pièce 56789-05, comme suit :

a. Voir le manuel d'entretien approprié et retirer la bride supérieure du guidon et les supports. Après avoir retiré la bride supérieure, mettre le guidon assemblé de côté, selon les besoins, pour retirer les supports.

b. Voir Figure 3. Installer sans les serrer les nouveaux supports (kit numéro 56789-05), orientés comme indiqué, sur le té de fourche supérieur en utilisant les vis, les rondelles-frein et les rondelles de série. Installer le câble de masse et la rondelle-frein à dents intérieures sur la vis de support de guidon de droite.

c. En utilisant les zones moletées du guidon pour servir de guide, centrer le guidon sur les supports.

d. Installer les deux capuchons de support de guidon (2) sur les supports au-dessus du guidon en utilisant les quatre vis (1) incluses dans le kit.

e. S'assurer que les espaces entre les supports de guidon et les capuchons de support de guidon à l'avant et à l'arrière du guidon sont approximativement égaux. Serrer les vis de capuchon de support de guidon à un couple de 16,3–20,3 N·m (12–15 ft-lbs).

f. Serrer les vis de montage de support de guidon à un couple de 40,7–54,3 N·m (30–40 ft-lbs).

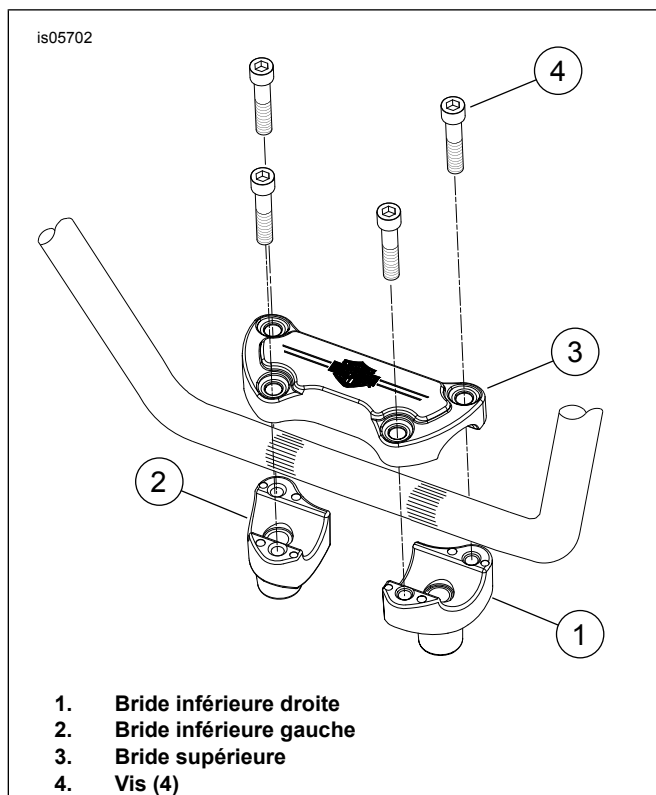


Figure 4. Orientation du support de guidon – FLSTC

11. **FLSTC de 2009 et plus récents seulement** : Remplacer les supports de guidon par le kit de support de guidon, numéro de pièce 46809-09, comme suit :

- Voir le manuel d'entretien approprié et retirer la bride supérieure du guidon et les supports. Après avoir retiré la bride supérieure, mettre le guidon assemblé de côté, selon les besoins, pour retirer les supports.
- Voir Figure 4. Installer sans serrer les nouveaux supports (kit numéro 46809-09), orientés comme indiqué, sur le té de fourche supérieur en utilisant les vis, les rondelles-frein et les rondelles de série. Installer le câble de masse et la rondelle-frein à dents intérieures sur la vis de support de guidon de droite.
- En utilisant les zones moletées du guidon pour servir de guide, centrer le guidon sur les supports.
- Installer le capuchon de support de guidon (3) sur les supports (1 et 2) au-dessus du guidon en utilisant quatre vis (4) incluses dans le kit.
- S'assurer que les espaces entre les supports de guidon et les capuchons de support de guidon à l'avant et à l'arrière du guidon sont approximativement égaux. Serrer les vis de capuchon de support de guidon à un couple de 16,3–21,7 N·m (12–16 ft-lbs).
- Serrer les vis de montage de support de guidon à un couple de 40,7–54,3 N·m (30–40 ft-lbs).

12. Voir Figure 10. Installer les écrous-douilles (10) dans les trous des moitiés de nacelle. Installer le côté droit de la nacelle (7) comme suit :

- Attacher sans serrer le trou inférieur de la nacelle au support de fourche avec une vis de 5/8 pouce de long (14), une rondelle-frein (12) et une rondelle plate (2) à l'intérieur et à l'extérieur de la nacelle. En plaçant une rondelle plate de chaque côté de la nacelle, la nacelle sera positionnée pour être au niveau des couvercles de fourreau de fourche.
- Attacher le trou supérieur de la nacelle avec une vis de 7/8 pouce de long (15), une rondelle-frein (12) et une rondelle plate (2), le tout à l'extérieur de la nacelle. La vis ne doit pas toucher le fond du trou. Ne pas serrer les vis pour l'instant.
- Faire de même pour la nacelle du côté gauche.

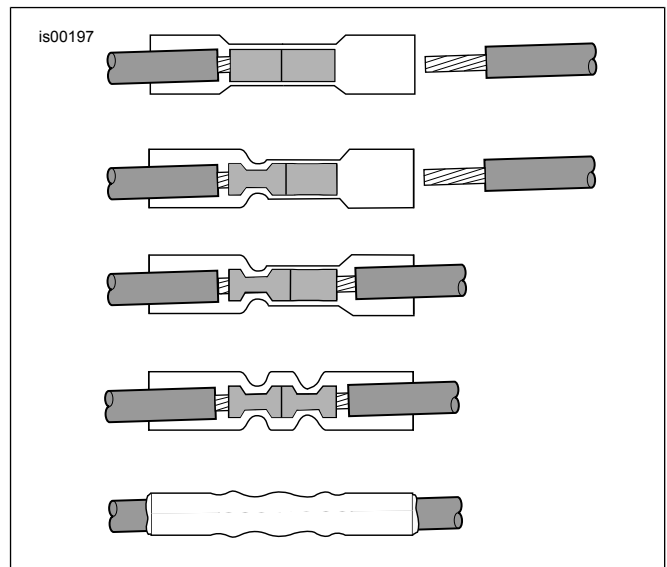


Figure 5. Séquence d'épissure 1/1

**⚠ AVERTISSEMENT**

**S'assurer de suivre les instructions du fabricant lors de l'emploi du chalumeau UltraTorch UT-100 ou de tout autre dispositif à chaleur radiante. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00335a)**

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant. Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.
- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.
- Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.

**REMARQUE**

Voir Figure 5. Saisir délicatement l'épissure bout à bout du kit dans les mâchoires « bleues » du sertisseur Packard (38125-8). Acheminer le ou les conducteurs dénudés vers le haut jusqu'à la butée de fil à l'intérieur de la pièce métallique dans une moitié du connecteur. Serrer l'outil pour sertir la pièce métallique.

L'outil s'ouvre automatiquement lorsque l'opération est terminée. Répéter pour l'autre côté du connecteur pour saisir un ou deux conducteurs dénudés y compris, si nécessaire, l'adaptateur de bloc fusibles.

13. Épisser le faisceau de phare dans les fils existants coupés à l'étape 6 comme suit :

- a. Retirer une longueur d'isolant de 9,524 mm (3/8 po) de chaque extrémité de fil à épisser.
- b. Introduire chaque extrémité de fil à épisser dans l'une et l'autre extrémités d'un connecteur d'épissure bout à bout.
- c. À l'aide de l'outil de sertissage H-D 38125-8, sertir les extrémités de fil dans le connecteur.
- d. En utilisant l'UltraTorch UT-100 (39969) ou un autre appareil à chauffage radiant approprié, chauffer l'épissure sertie à partir du centre du sertissage vers chaque extrémité jusqu'à ce que le produit d'étanchéité déborde des deux côtés du connecteur et le tubage prenne un aspect cylindrique lisse.

14. Voir Figure 10. Attacher la conduite de frein à l'arrière de la partie droite de la nacelle en utilisant les deux colliers de retenue de conduite de frein (16) du kit. Attacher les colliers de retenue à la partie droite de la nacelle en utilisant les vis à capuchon de 5/8 pouce de long, les rondelles plates de 1/4 (1) et les contre-écrous (5) (la rondelle est placée sous l'écrou).

15. Voir Figure 6. Installer l'ensemble de phare précédemment retiré (8) dans le cuvelage de phare (6) en utilisant l'anneau de retenue (7) et les trois vis (3).

16. Connecter le faisceau de phare à l'ensemble de phare et de cuvelage. De plus, si l'ensemble de phare est équipé d'une ampoule de feu de position, débrancher de celle-ci les deux connecteurs embrochables.

17. Installer l'ensemble du phare et de cuvelage dans la nacelle en utilisant huit rondelles (4) et vis (5) du kit.

18. Voir Figure 10. Mettre le couvercle de guidon (4) en position et l'attacher avec les vis de 5/8 pouce de long (13) et les rondelles-frein (11).

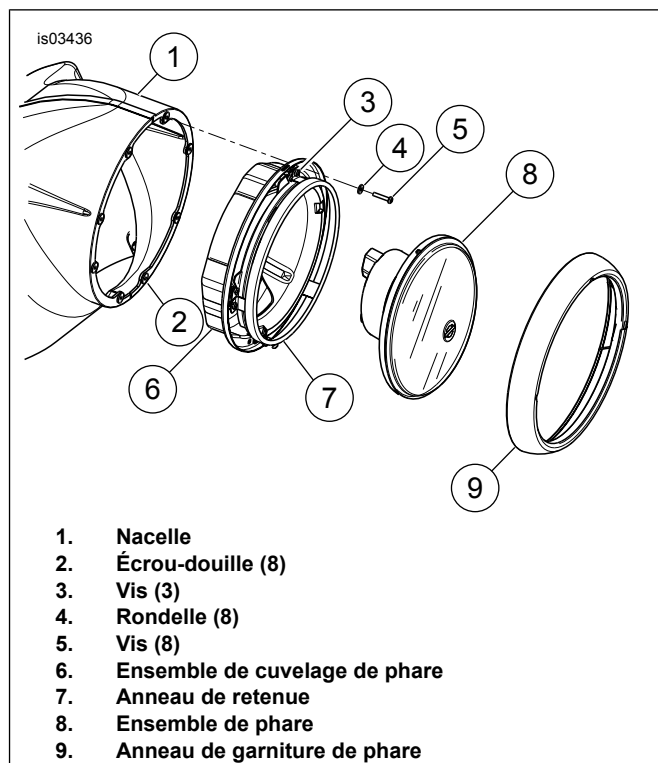


Figure 6. Installer le phare

19. Serrer toutes les vis de 5/16 pouce à un couple de 25 N·m (19 lb·pi). Bien serrer les vis de phare et les vis de couvercle de guidon.

20. **Modèles SANS fusible principal** : Brancher le câble négatif (-) de la batterie. Voir CÂBLES DE BATTERIE dans le manuel d'entretien. **Modèles AVEC fusible principal** : Voir le manuel d'entretien et suivre les instructions fournies pour installer le fusible principal.

#### ▲ AVERTISSEMENT

**S'assurer que le phare, les feux arrière et de stop et les feux de direction fonctionnent correctement avant la conduite. La mauvaise visibilité du conducteur pour les autres usagers de la route risque d'entraîner la mort ou des blessures graves. (00478b)**

#### ▲ AVERTISSEMENT

**Après avoir posé la selle, essayer de la soulever afin de vérifier qu'elle est verrouillée en position. Pendant la conduite, une selle mal fixée risque de bouger et de provoquer une perte de contrôle, pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00070b)**

21. Voir le manuel d'entretien approprié et installer la selle.

22. Aligner le phare selon la procédure de réglage du phare ci-dessous.

23. Installer l'anneau de garniture de phare (24) et la vis d'anneau de garniture de phare (25).

24. Le cas échéant, découper le pare-brise amovible selon la procédure Découpe d'un pare-brise amovible, ci-dessous.

## Réglage du phare

1. Voir le manuel du propriétaire. Vérifier la pression des pneus avant et arrière.

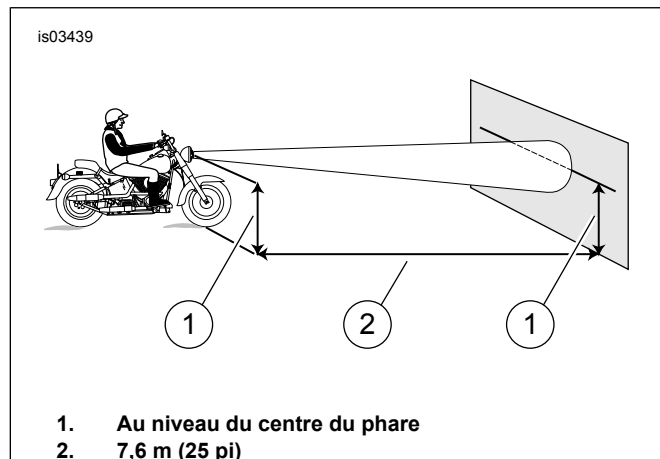


Figure 7. Réglage du phare

2. Placer la moto sur une surface plane dans un endroit peu éclairé.
3. Voir Figure 7. Placer la moto à 7,6 m (25 pi) d'un mur/d'un écran. Mesurer la distance entre un point juste au-dessous de l'axe avant et la base du mur ou de l'écran.
4. Tracer une ligne horizontale à 0,9 m (35 po) au-dessus du sol sur le mur/l'écran.
5. Charger le véhicule avec conducteur, passager (s'il y en a un normalement) et toute charge transportée normalement. Le poids comprimerait légèrement la suspension du véhicule.
6. Redresser la moto à la verticale avec les deux pneus au sol et la roue avant bien alignée (droit devant).
7. Mettre l'interrupteur d'allumage/phare en position allumage (IGNITION). Mettre le commutateur du phare qui se trouve sur le guidon en position feu de route.
8. Vérifier le réglage du faisceau lumineux.
  - a. Le faisceau lumineux principal (large et plat) doit être centré de manière égale au-dessus et en-dessous de la ligne horizontale tracée sur l'écran ou le mur.
  - b. Le faisceau principal doit être dirigé droit devant. Les phares ajustés correctement projettent la même surface de lumière à gauche et à droite de l'axe du faisceau.
9. Si nécessaire, régler le faisceau du phare ainsi :
  - a. Voir Figure 8. Relever ou abaisser le faisceau de phare selon les besoins en tournant la vis de réglage vertical (1). Tourner la vis dans le sens horaire pour relever le faisceau et dans le sens antihoraire pour abaisser le faisceau.

- b. Voir Figure 8. Régler le faisceau de phare vers le gauche ou vers la droite selon les besoins en tournant la vis de réglage horizontal (2). Tourner la vis dans le sens horaire pour régler le faisceau vers le côté droit de la moto, ou dans le sens antihoraire pour régler le faisceau vers le côté gauche de la moto.

10. Mettre l'interrupteur d'allumage/phare en position ARRÊT.

## Découpe d'un pare-brise amovible

Cette procédure explique comment découper un pare-brise amovible Harley-Davidson pour qu'il s'adapte à la nacelle.

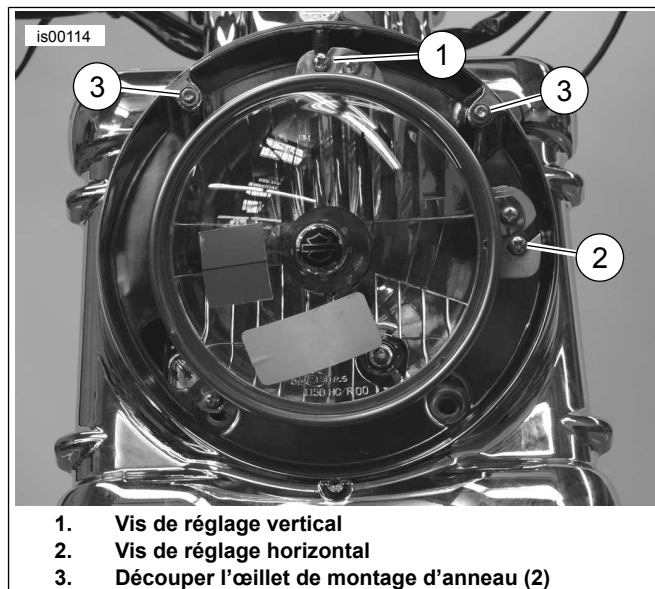


Figure 8. Réglage du phare

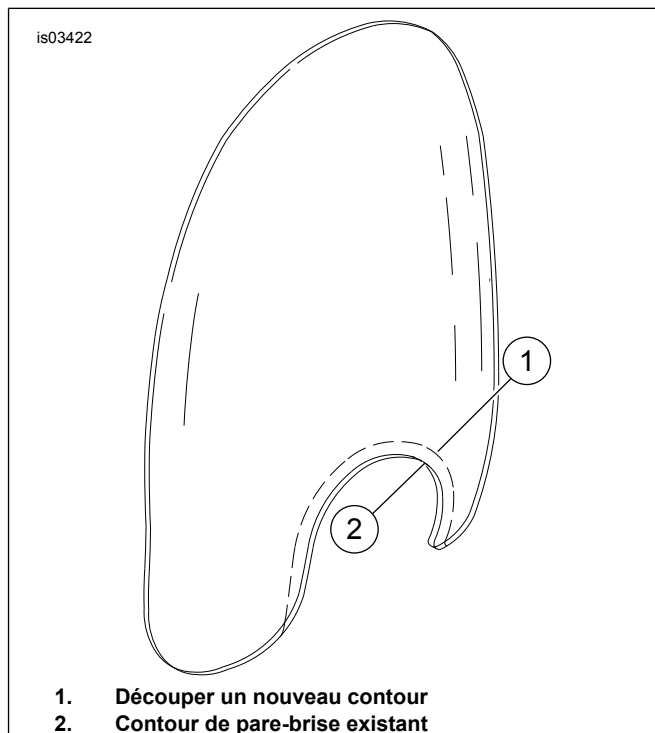


Figure 9. Découpe d'un pare-brise amovible

1. Voir Figure 9. Couvrir le bas du pare-brise avec deux épaisseurs de ruban-cache sur une hauteur de 51 mm (2 po), au plus près du contour de phare, des deux côtés du pare-brise. Ce ruban fournit une surface pour marquer la nouvelle découpe, et permet de couper sans bavure.
2. Marquer l'emplacement de la nouvelle découpe le long du contour de phare existant, à une distance d'environ 31,75 mm (1 1/4 po), comme indiqué dans la Figure 9. La nouvelle découpe est représentée sur la Figure 9 par une ligne discontinue (1).
3. À l'aide d'une scie sauteuse avec une lame à dents fines, découper avec soin le nouveau contour sur le pare-brise.
4. Nettoyer les bords de la découpe avec une meule à grain fin.

# PIÈCES DÉTACHÉES

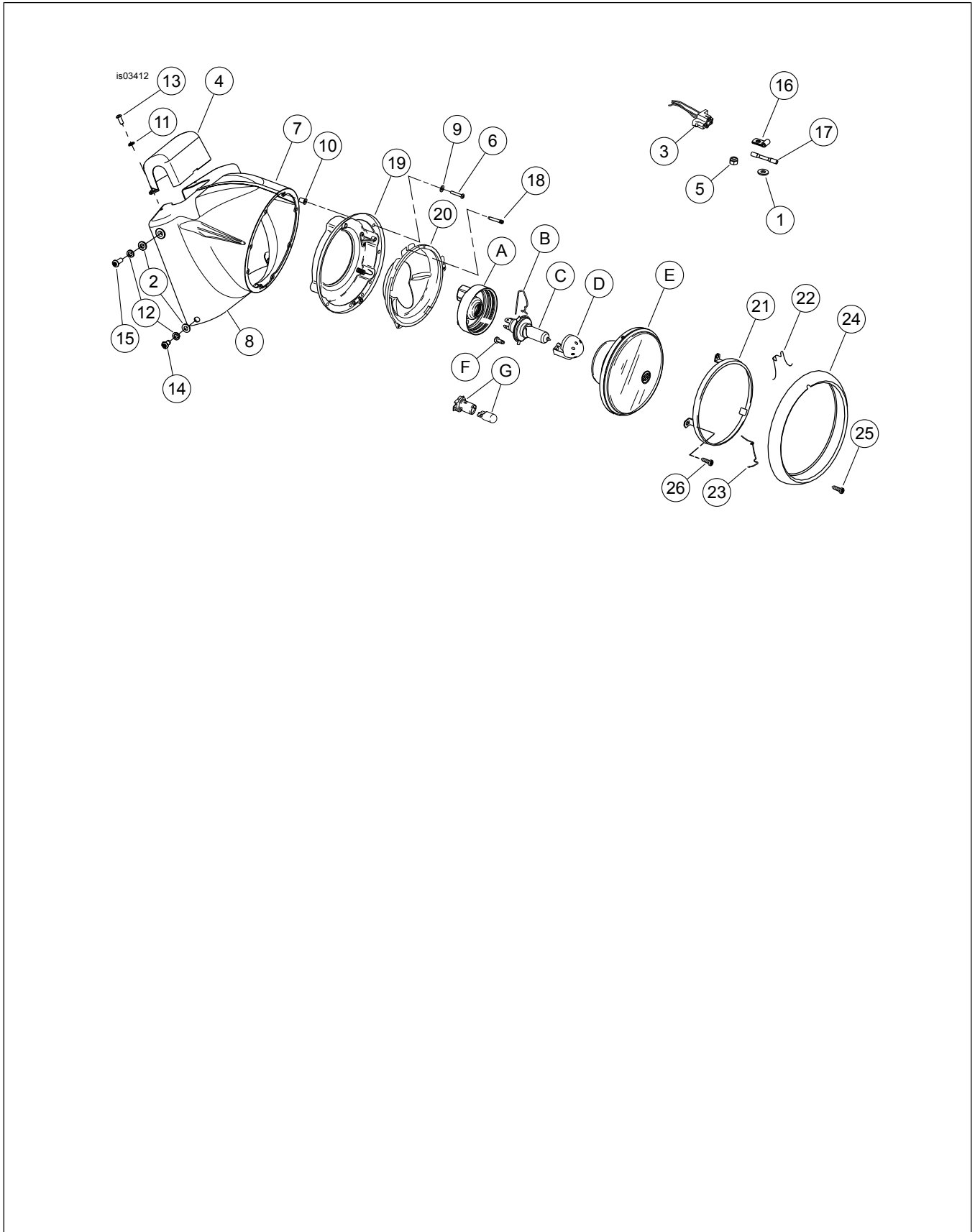


Figure 10. Pièces détachées pour les kits de nacelle de phare chromée et noire brillante

**Tableau 1. Tableau des pièces détachées**

Élément	Description (quantité)	Numéro de pièce	Élément	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Rondelle plate, chromée (2)	94065-90T	15	Vis, tête bombée, creuse hexagonale (2)	94467-94T
2	Rondelle plate, chromée (6)	94066-90T	16	Collier (2)	41713-86
3	Connecteur, phare	68816-96	17	Connecteur bout à bout (3)	70586-93
4	Couvercle de bride de guidon, chromé Couvercle de bride de guidon, noir	67992-07 61300142		Ensemble de montage du phare	67991-07
5	Contre-écrou (2)	7686	18	• Vis de réglage, phare	67724-71
6	Vis à tête cylindrique (8)	2806	19	• Ensemble de cuvelage de phare	67728-02
7	Nacelle, côté gauche, chromée Nacelle, côté gauche, noire	67916-96A 61300139	20	• Anneau de montage, phare	67732-71B
8	Nacelle, côté droit, chromée Nacelle, côté droit, noire	67908-96A 61300140	21	• Ensemble d'anneau de retenue	67726-71A
9	Rondelle (8)	6717	22	• Ressort supérieur, anneau de garniture de phare	67778-60
10	Écrou-douille (8)	5210	23	• Ressort inférieur, anneau de garniture de phare (2)	67780-60
11	Rondelle-frein (2)	94080-90T	24	• Anneau de garniture de phare, chromé • Anneau de garniture de phare, noir	67712-83 67700182
12	Rondelle-frein (4)	94081-90T	25	• Vis, anneau de garniture de phare	67718-60A
13	Vis, tête bombée, creuse hexagonale (2)	94385-92T	26	• Vis, anneau de retenue (3)	67721-48
14	Vis, tête bombée, creuse hexagonale (2)	94396-92T			
	Vis, tête bombée, creuse hexagonale (2)	94468-94T			
<b>Éléments mentionnés dans le texte mais non inclus dans le kit</b>					
A	Gaine, phare		E	Enveloppe, phare	
B	Attache de retenue de fil		F	Vis (2)	
C	Ampoule, phare		G	Ampoule, feu de position	
D	Protection d'ampoule				